

مقدمه الرسالة

¹ بُولُسُ وَسِيلَوَانُسُ وَتِيمُوثَاوُسُ إِلَى كَنِيسَةِ
تَسَالُونِيكِيِّينَ فِي اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،
نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ آيَاتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

ایمان الكنيسة قُدوة للجميع

² تَشْكُرُ اللَّهُ كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَةِ جَمِيعِكُمْ ذَاكِرِينَ إِيَّاكُمْ
فِي صَلَوَاتِنَا، ³ مُنْذَرِينَ بِلا انْقِطَاعٍ عَمَلِ إِيْمَانِكُمْ وَتَعَبِ
مَحَبَّتِكُمْ وَصَبْرِ رَجَائِكُمْ، رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَامَ اللَّهِ
وَأَيَّاتَا، ⁴ عَالَمِينَ، أَنَّهَا الْخَوْفَةُ الْمُحْبُوبُونَ مِنَ اللَّهِ،
اجْتِبَارَكُمْ، ⁵ أَنْ إِنْجِيلَنَا لَمْ يَصِرْ لَكُمْ بِالْكَلَامِ فَقَطْ بَلْ
بِالْقُوَّةِ أَيْضاً وَبِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَبِتَقِينِ شَدِيدٍ، كَمَا تَعْرِفُونَ
أَيَّ رَجَالٍ كُنَّا بَيْنَكُمْ مِنْ أَجْلِكُمْ. ⁶ وَأَنْتُمْ صِرْتُمْ مُتَمَثِّلِينَ بِنَا
وَبِالرَّبِّ إِذْ قِيلَتْكُمْ الْكَلِمَةُ فِي ضَيْقٍ كَثِيرٍ يَفْرَحُ الرُّوحُ
الْقُدُسُ، ⁷ حَتَّى صِرْتُمْ قُدُوةً لِجَمِيعِ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ فِي
مَكِدُونِيَّةٍ وَفِي أَخَايَةِ. ⁸ لِأَنَّهُ مِنْ قَبْلِكُمْ قَدْ أُذِيعَتْ كَلِمَةُ
الرَّبِّ، لَيْسَ فِي مَكِدُونِيَّةٍ وَأَخَايَةِ فَقَطْ، بَلْ فِي كُلِّ
مَكَانٍ أَيْضاً قَدْ دَاعَى إِيْمَانُكُمْ بِاللَّهِ، حَتَّى لَيْسَ لَنَا حَاجَةٌ
أَنْ تَتَكَلَّمَ سَيِّئاً. ⁹ لِأَنَّهُمْ هُمْ يُخَيَّرُونَ عَنَّا أَيُّ دُحُولٍ كَانَ لَنَا
إِيَّاكُمْ وَكَيْفَ رَجَعْنَاهُمْ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْأَوْتَانِ لِنَتَعَبَّدُوا اللَّهَ
الْحَيَّ الْحَقِيقِيَّ ¹⁰ وَنَسْطَرِّزُوا ابْنَهُ مِنَ السَّمَاءِ الَّذِي أَقَامَهُ
مِنَ الْأَمْوَاتِ، يَسُوعَ، الَّذِي يُنْقِذُنَا مِنَ الْعَصَبِ الْآتِي.

مقدمه

¹ بُولُسُ وَ سِيلَوَانُسُ وَ تِيمُوثَاوُسُ، به کلیسای
تسالونیکیان که در خدای پدر و عیسی مسیح خداوند
می‌باشید. فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و
عیسی مسیح خداوند با شما باد.

زندگی و ایمان تسالونیکیان

² پیوسته دربارهٔ جميع شما خدا را شکر می‌کنیم و دائماً
در دعاهاى خود شما را ذکر می‌نماییم، ³ چون اعمال
ایمان شما و محنت محبت و صبر امید شما را در
خداوند ما عیسی مسیح در حضور خدا و پدر خود یاد
می‌کنیم. ⁴ زیرا که، ای برادران و ای عزیزان خدا، از
برگزیده شدن شما مطلع هستیم، ⁵ زیرا که انجیل ما بر
شما محض سخن وارد نشده، بلکه با قوت و
روح القدس و یقین کامل، چنانکه می‌دانید که در میان
شما بخاطر شما چگونه مردمان شدیم. ⁶ و شما به ما و
به خداوند اقتدا نمودید و کلام را در زحمت شدید، با
خوشی روح القدس پذیرفتید، ⁷ به حدی که شما جميع
ایمانداران مکادونیّه و آخائیه را نمونه شدید، ⁸ به نوعی
که از شما کلام خداوند نه فقط در مکادونیّه و آخائیه
نواخته شد، بلکه در هرجا ایمان شما به خدا شیوع
یافت، به قسمی که احتیاج نیست که ما چیزی
بگوییم ⁹ زیرا خود ایشان دربارهٔ ما خبر می‌دهند که چه
قسم وارد به شما شدیم و به چه نوع شما از بتها به
سوی خدا بازگشت کردید تا خدای حقیقی را
بندگی نمایید، ¹⁰ و تا پسر او را از آسمان انتظار بکشید
که او را از مردگان برخیزانید، یعنی عیسی، که ما را
از غضب آینده می‌رهاند.